

Ukraine 117.3

ala

## BUNDESAMT FÜR AUSSENWIRTSCHAFT

Bern, 3. Februar 1991  
ari/wurGesprächsnotiz**Treffen von Bundespräsident R. Felber mit L. Kravchuk, Präsident der Ukraine  
Davos, 2. Februar 1992**

K. erklärt, dass in der Frage der Rechtsnachfolge im Vertrag von Alma Ata nur die russische Uebernahme des UNO-Sitzes der UdSSR geregelt worden ist. Alles andere ist noch offen. Die GUS hat nach ausdrücklicher Erklärung von Alma Ata keinerlei Rechtspersönlichkeit. Die Ukraine verpflichtet sich, 16,37% der Schulden der Union zu übernehmen. Die Abwicklung des Schuldendienstes über die Vneshekonombank ist inzwischen jedoch unrealisierbar geworden. Russland hat sich diese Bank angeeignet, und sie ist bankrott. Die Ukraine erhebt anteilmässigen Anspruch auf die verbleibenden Aktiven.

Zur Regelung dieser Fragen lädt die Ukraine zu einer Konferenz am 18./19. Februar in Kiew ein.

Die Wirtschaftsreform in der Ukraine ist in Angriff genommen worden. Das Parlament hat je ein Gesetz über Entstaatlichung, Demonopolisierung und Privatisierung in erster Lesung beraten. Die Unternehmen können im Ausland selbständig auftreten. Es besteht eine Noten- und eine Export/Importbank. In der Preisliberalisierung musste die Ukraine in der Folge der russischen Massnahmen nachziehen. Nach Meinung von K. war der Zeitpunkt jedoch verfrüht.

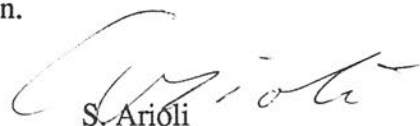
Russland hat nicht genügend Rubelnoten geliefert zur Aufrechterhaltung einer ausreichenden Geldversorgung (Unterversorgung von 25%). Deshalb gab die Regierung Coupons heraus. Für die Einführung einer eigenen Währung braucht das Land Reserven, die nur aus dem Ausland kommen können. Dann könnte auch die Konvertibilität eingeführt werden. Die Mitgliedschaft in der BERD und den Bretton Woods Institutionen ist beantragt.

Gesetze über Investitionen durch Ausländer und über die Aussenwirtschaft sind in Kraft.

K. nennt als interessantes Beispiel den Handelsvertrag mit Ungarn, der jährlich einen Ausgleich der bilateralen Zahlungsbilanz vorsieht.

Aussenminister Zlenko wirft die Frage nach dem 800 Mio. Rahmenkredit auf. BP Felber präzisiert, dass es sich dabei um einen Beschluss des Parlaments handelt zur Finanzierung der gesamten schweizerischen Hilfe für Mittel- und Osteuropa. Ueber die Verwendung dieser Gelder im einzelnen ist noch nichts entschieden.

Ergänzend ist aus den Gesprächen mit anderen Republikvertretern anzufügen, dass die Meinungen über den Charakter der GUS weit auseinandergehen. Die Frage der Währung ist offen. Ebenso haben einzelne Republiken handelsbeschränkende Massnahmen im Verkehr untereinander getroffen oder ziehen solche in Erwägung. Es ist auch die Rede von regionalen Wirtschaftszusammenschlüssen unter einzelnen Repbuliken.



S. Arioli



STATEMENT  
BY PRIME MINISTER V.P. FOKIN OF UKRAINE  
TO WORLD FINANCIAL CIRCLES

Ukraine, the independence of which was confirmed by its 52 million nationals on December 1, 1991 and was recognized by the majority of nations, being a founding member of the United Nations and many world economic organizations,

rigorously conforming to its international obligations as well to those of the former USSR,

signed on December 4, 1991 the Treaty on Legal Succession Obligations for Debts and Rights to the Assets of the USSR.

Ukraine thus made an unconditional commitment to pay part of the external debt of the USSR through the Bank for Foreign Economic Activities which has been authorized under the above Treaty to be the debt-servicing agent.

Wishing to abide to the letter and spirit of the Treaty, Ukraine decided to apply for membership in the International Monetary Fund and the World Bank. Together with experts of these leading international institutions, the Government of Ukraine is establishing its balance of payments and setting limits on the foreign debt, to be approved by the Parliament of Ukraine.

In conditions of severe economic crisis, hyperinflation and impoverishment of wide sectors of the population, the Government of Ukraine is endeavouring to obtain the foreign currency needed to repay its part of the debt on schedule. An export promotion system and an Export-Import Bank have been established and the National Customs Service is being reinforced.

Actions undertaken by certain other Parties to the Treaty, however, give rise for concern. The representatives of Russian, Belorus, Kazakhstan and certain other successor states of the USSR, without our authorized representatives, have approved a Statute for the Interstate Council to be legitimated under the Treaty to take decisions concerning debt servicing.

The activities of the Interstate Council are in contradiction with the above-mentioned Treaty. The internal and external gold stock and foreign exchange assets, real estate and other property of the USSR, on which no information is available to other successor states, are being appropriated unilaterally. Having, according to its own adopted Statute, 61.1% of votes, Russia has a definite possibility to legalize its unilateral actions by the decisions of the Interstate Council.

The decision to stop current operations of Vnesheconombank of the USSR was taken by the Interstate Council at the end of last year and this caused great damage to the economic interests of Ukraine, in particular.

In defense of equal rights in solving these matters, Ukraine cannot agree with the imposition of one country, no matter how vast its potential. Ukraine therefore addresses to world financial circles the following appeal:

1. To separate from the overall debt of the former Soviet Union the 16.37% share for direct servicing by Ukraine as per the Treaty of 4 December 1991.
2. To afford the National Bank of Ukraine and Export-Import Bank of Ukraine the opportunity to take direct part in financial operations on world markets, to facilitate fulfillment of debt obligations on schedule and to facilitate the development of the market economy of Ukraine.
3. To recognize the right of Ukraine to share the 16.37 % of all assets on the territory of the former USSR and abroad and help it to assert its right, as this is a necessary precondition for Ukraine if it is to fulfill its international financial obligations. A necessary temporary measure would be the suspension of the property rights of Russia on the assets of the former USSR abroad until its proper division among successor states.

Striving to accomplish the above objectives, the Government of Ukraine proposes to convene an International Conference in Kiev on 18-19 February 1992 and to invite to this Conference authorized representatives of creditors, IMF and the World Bank.

Yours faithfully,

V. Fokin  
Prime Minister of Ukraine

